

习近平主席访问将为新时期中西关系发展注入新动力

——访中国驻西班牙大使吕凡

应西班牙国王费利佩六世邀请，国家主席习近平将于11月27日至29日对西班牙进行国事访问。中国驻西班牙大使吕凡日前在接受中方媒体联合采访时说，习近平主席此次访问将为新时期中西关系发展注入新的动力。

吕凡说，习近平主席此次访问是今年中西双边关系最重要的议程。在两国建交45周年之际，中国国家主席时隔13年再次访西。习近平主席将同西班牙领导人就进一步丰富中西全面战略伙伴关系、推动两国在“一带一路”框架下的战略对接、深化各领域合作等交换意见，就其他共同关心的国际和地区问题进行交流，共同见证签署有关合作协议。领导人会晤所达成的重要共识将为两国关系发展描绘宏伟蓝图、指明发展方向。

他表示，中西两国在全方位、多领域均为友好合作伙伴，双边关系具有战略性和长期性，不会因一时一事而改变。

相信以习近平主席访问为新的起点，两国全面战略伙伴关系将开启新篇章。

谈及中西经贸关系，吕凡说，两国双边贸易额已从建交时的1200亿美元扩大到2017年的309亿美元。目前，中国是西班牙在欧盟外第一大贸易伙伴，西班牙则是中国在欧盟内第六大贸易伙伴。近年来中国企业对西班牙投资快速增长，投资存量超过23亿美元，涵盖能源、农业、金融、物流、电信、基础设施等多个领域。中方期待有更多优质西班牙产品和服务进入中国消费者视野，西班牙愿积极参与“一带一路”框架下基础设施、能源等领域合作。未来，双方可重点加强“一带一路”框架下的战略对接，不断拓宽两国合作领域，共同开发第三方市场，提升互利合作水平。

吕凡指出，在当前单边主义和保护主义抬头的国际大背景下，西班牙积极支持全球化和多边主义，和中国在维护开放型世界经济上拥有广泛共识。中方希望通过此次访问，向外界发出中西坚定维护多边主义和基于规则的自由

贸易体系的明确信号，为新时期中西关系发展注入新的动力。

他说，2014年11月，连接浙江义乌与西班牙首都马德里的中欧货运班列开通运行，成为亚欧大陆互联互通重要桥梁和“一带一路”建设早期成果。2017年6月，习近平主席在会见费利佩六世时表示，中方欢迎西班牙积极参与“一带一路”建设，共同用好中国义乌至马德里中欧班列。费利佩六世表示，中方发起的“一带一路”倡议将对促进全球经济产生重要推动作用。西班牙愿积极参与“一带一路”框架下基础设施、能源等领域合作。未来，双方可重点加强“一带一路”框架下的战略对接，不断拓宽两国合作领域，共同开发第三方市场，提升互利合作水平。

吕凡表示，刚刚成功举办的首届中国国际进口博览会是西班牙扩大对华出口的重要机遇。希望西班牙政府和企业能以此为平台继续挖掘，适应中国

市场需求，打造西班牙“国家品牌”，继续推动优质农产品、先进服务、技术和高附加值产品对华出口。

吕凡指出，中西都是世界文化大国，人文交流合作发展前景十分广阔。中西两国历史遗产丰富，拥有的世界遗产总数分别位居世界第二和第三。中西都拥有悠久历史和多元文化，出现了大量世界文化名人，是两国引以为傲的文化财富。今天，“一带一路”框架下的文化交流与合作机制更为中西人文交流打开了一扇新的大门。此次习近平主席的访问也将使两国教育合作更加密切、参与程度更加广泛。中国已将西班牙语纳入中学课程，西班牙也将为汉语进入该国国民教育体系作出努力。希望未来会涌现出更多熟谙两国语言文化的人才，为推动中西全面战略伙伴关系发展作出积极贡献。

(新华社马德里11月25日电 记者郭求达、冯俊伟)

中拉文明和羹之美——

扬帆万里，相识生良缘

在人类历史长河中，中华文明与拉美文明沿着各自轨迹，演绎出绚烂的古代文明史。直到1565年的一天，借助一条从菲律宾驶往墨西哥的大帆船，两大文明有明确记载地相遇了。

此后的250年间，数百艘从马尼拉出发的大帆船，装载着中国商品，劈波斩浪四个月，扬帆远航几万里，源源不断地抵达墨西哥阿卡普尔科港。沿着这条穿越太平洋的海上商路，中华文明与拉美文明在互通互学互鉴中从历史走进今天，留下无数的文明交往印记。

世界史把这段持续了两个半世纪的跨洋贸易称作“马尼拉大帆船”贸易。但在当时，拉美本土商人更习惯将这些每年定期抵达的大帆船称作“中国商船”或“丝船”，因为船上绝大多数商品都来自中国。每年大帆船出发前，都会有几十艘从中国驶往菲律宾的商船，

为大帆船提供远航贸易的商品。

17世纪西班牙史学者安东尼奥·德·莫尔加记载了一份抵达马尼拉的中国商船货物清单：“大束生丝；素色和彩色精美天鹅绒；织有金线丝的浮花锦缎；绫罗、平纹绸和各色衣料；亚麻布制品；白棉布匹……种种稀见之物，如果都要提到，我将永远写不完，也没有这么多纸张来写。”

《墨西哥资本主义史·起源(1521—1763)》记载，“中国商船”让阿卡普尔科港在短短数年间从一个不见经传的小渔村发展成为太平洋东岸最繁忙的都市；由于运输大量中国商品，从阿卡普尔科港通向墨西哥城的道路被称为“中国之路”……

带有鲜明中国特色文化的中国商品到达墨西哥后，被分销到巴拿马、秘鲁、智利、阿根廷等地，不仅催生当地消

费习惯的变化，更带动那里文化的“消费升级”和审美的品味互鉴。

英国神甫托马斯·盖奇在游记中描述了17世纪墨西哥民众对中国丝绸的推崇：不论男女，都穿得过分讲究，丝绸的衣料比呢料和布料用得还多。18世纪西班牙学者豪尔赫·胡安和安东尼奥·德·乌略亚在拉美考察时发现，在一些官宦人家，连奴仆都要“身着蓝色或黄色灯笼裤再配上白色丝袜”以显示主人的地位。

中国瓷器也在拉美地区掀起了潮流。史料记载，1573年到达阿卡普尔科的两艘大帆船上共装载中国瓷器2.23万件。当地名流对昂贵的中国瓷器大为追捧。18世纪末，墨西哥普埃布拉共有46家制瓷作坊仿制中国青花瓷，并在东方美学和工艺基础上创造出塔拉维拉陶瓷器。

跨洋贸易同样惠及中国。明清史

志记载，明代初年苏州吴江县种植桑树约18万株，“马尼拉大帆船”贸易开始后，种植量激增至数十万株。苏州、湖州、杭州等地的生丝、织锦、纱布、细丝、茧绸、缎子等细作行业也在那一时期迅速兴起。

番薯、土豆、玉米、西红柿、辣椒、菠萝、番荔枝等美洲农产品也随跨洋贸易进入中国。徐光启在《农政全书》中列举了番薯产量大、易储藏、生熟可食、不怕虫害种种好处，共称为“番薯十三胜”。他还指出番薯对缓解饥荒的重要作用，“甘薯所在，居人便足半年之粮”。乾隆曾两次下旨提倡种植番薯，使之成为当时重要的救荒粮。

一些原产拉美的植物则被收入中医药典。1692年，康熙身患疟疾，被西方传教士以产自南美安第斯山脉的金鸡纳霜治愈。后来，清代医学家赵学敏将这一药物收入《本草纲目拾遗》，推动了金鸡纳在民间的使用，即人们所熟悉的奎宁。

借助大帆船贸易，两千多年前开始的海上丝绸之路向东延伸到太平洋彼岸。从此，中国和拉美文明，经由这条海路，汇合融合。

(据新华社北京11月25日电 记者赵晖、凌朔)

外国军人眼中的改革开放

开栏的话

栉风沐雨，春华秋实，我们迎来了改革开放40周年。40年来，中国走过了不平凡的历程，成功开辟了中国特色社会主义道路。

改革开放这场“中国的第二次革命”，不仅深刻改变了中国，也深刻影响了世界。如今，中国已成为世界第二大经济体、第一大工业国、第一大货物贸易国，连续多年对世界经济增长贡献率超过30%。一路砥砺前行的

中国，始终是世界和平的建设者、全球发展的贡献者、国际秩序的维护者。

40年风雨征程，中国人民坚持敞开胸襟、拥抱世界所作出的中国贡献，充分印证了“世界好，中国才能好；中国好，世界才更好”的朴素道理。为此，本报特开辟“外国军人眼中的改革开放”专栏，从外国军人的视角反映改革开放40年的伟大成就，从不同侧面展示改革开放的世界意义，敬请关注。

高大雄伟的建筑、宽阔洁净的马路、奔流不息的汽车、脸上洋溢着自信的人们……第一次置身中国，我就被眼前现代化的场景惊呆了。我深刻地感受到，改革开放让中国的面貌焕然一新。

我对中国最早的印象来自于丝绸之路。乌兹别克斯坦是丝绸之路的途经之地，许多乌兹别克斯坦人都知道丝绸之路。很小的时候，我的爷爷奶奶就给我讲过丝绸之路的故事。丝绸之路带来了中国的丝绸、瓷器等货物，同时也促进了沿线国家的贸易往来。直到今天，中国的丝绸在乌兹别克斯坦依然非常有名，穿着中国丝绸制作的衣服也被我们认为是一件很有面子的事情。来中国前，有很多亲戚朋友都叮嘱我，让我回国的时候帮他们带些中国的丝绸。

古有丝绸之路，今有“一带一路”。习近平主席提出的共建“丝绸之路经济带”倡议，赋予了古丝绸之路新的时代内涵，也给乌兹别克斯坦带来了新的发展机遇。2016年，我们和中国合建的卡姆奇克隧道顺利贯通，这条隧道是“中亚第一长隧道”，也是我们乌兹别克斯坦有史以来第一条铁路隧道。这条隧道的建成，极大地方便了费尔干纳盆地人民的生活。以前，由于大山的阻隔，从费尔干纳盆地到首都塔什干，需要先绕道邻国。如今，从费尔干纳盆地到塔什干只需要两个小时。习近平主席曾说过，“中国人民不仅希望自己过得更好，也希望各国人民过得更好”，中国用自己的实际行动证明了这一点。

随着“一带一路”走进乌兹别克斯坦的，还有许多中国企业。他们的产品和服务极大地提高了乌兹别克斯坦人民的生活水平。乌兹别克斯坦有很多华为手机专卖店，华为的手机无论质量还是服务都很好，我身边很多朋友都非常喜欢。在国防大学学习的这个班有16个人，包括我自己在内有5个人在用华为的手机。回国的时候，我还打算多买几部送给家人和朋友。

这次来中国，我有机会近距离接触中国企业。4月我们参观了青岛的海信集团和成都的迈普通信公司。我惊叹于中国企业严谨的制造流程，也更深刻体会到“中国制造”为何现在如此深受信赖。

「一带一路」走入了我的家

邻国。以前，由于大山的阻隔，从费尔干纳盆地到首都塔什干，需要先绕道邻国。如今，从费尔干纳盆地到塔什干只需要两个小时——

■阿布拉霍利克(乌兹别克斯坦)

受益于中国的改革开放政策，现在我身边的很多朋友都在与中国做生意，日子过得有声有色。未来，我希望能两国之间的交往贡献自己的力量。

(作者系国防大学国际防务学院学员、乌兹别克斯坦国防部官员，本报记者张君兰采访整理)

新一批赴苏丹维和工兵分队

加紧推进行前各项准备工作

本报讯 杨邦照、王大力报道：物资装箱启运、应急防卫演练、接受考核检验……连日来，以陆军第81集团军某旅为主组建的我新一批赴苏丹(达尔富尔)维和工兵分队紧扣前方需求，扎实开展行前准备，不断提升遂行任务能力。

自组建以来，该分队针对任务区特点，坚持战训结合多措并举，稳步推进行前训练，迄今已完成8类专业62个课目的强化训练。分队在强化卫生救护、应

用英语等共同课目训练基础上，广泛收集资料，反复推演，完善了多项应急处突预案；编译整理下发《工兵标准作业程序》《达区工程案例汇编》等材料；围绕当地风土人情、维和行为规范等内容开展多项专题教育，有效提高了应对复杂情况能力。

按照计划，该分队官兵将于下月乘联合国包机前往任务区，执行为期一年的维和任务。



日前，中国第22批赴刚果(金)维和医疗分队按照“关口前移、预防为主”的思路，派出医务人员来到维和友军驻地进行健康知识宣讲、体检和现场诊疗，受到友军官兵欢迎。图为在巴基斯坦维和分队开展诊疗活动现场。徐英摄



“沈括”号携“彩虹鱼”潜水器 出征马里亚纳海沟

11月25日，中国“彩虹鱼”2018马里亚纳海沟海试与科考团队乘“沈括”号科学考察船起航，奔赴全球最深海沟——马里亚纳海沟。本次海上科考活动由上海海洋大学和西湖大学联合开展，为期40多天。考察队员和船员共60人，来自上海海洋大学、西湖大学、中科院海洋所、同济大学等10家机构。图为“沈括”号在上海芦潮港码头吊运物资备航。

新华社发

中欧班列“长安号”前10个月开行逾千列 货值是去年全年的7.8倍

据新华社西安11月25日电(记者孙正好)记者从日前召开的中欧班列(长安号)新闻发布会上了解到，2018年1—10月，中欧班列“长安号”共计开行1036列，是去年全年的5.3倍；运送货物105.45万吨，是去年全年的4.5倍；货值14.9亿美元，是去年全年的7.8倍。

其中，中亚去程413列，回程68列；中欧去程201列，回程354列。运行重载率为99.9%。

据了解，目前“长安号”已开通西安至中亚、欧洲11条线路，建立海外仓8个，联通了欧亚各主要城市，实现了丝路沿线主要贸易国家与地区的全覆盖。

“脱欧”协议草案仍未消除英国民众心头阴霾

新闻分析

英国首相特雷莎·梅24日赴布鲁塞尔与欧盟敲定“脱欧”协议最终文本。出发前一天，梅在其推特、脸谱账号均上传并置顶了一段名为《60秒读懂“脱欧”协议》的视频，目前视频播放总数已超20万，可算“热门帖”。

这段由英国政府推出的短视频内容简明扼要，以移民、关税、司法、安防、农业和渔业等领域的英欧未来关系为例，阐述“脱欧”给英国带来的种种好处，号召英国民众“共建更光明的未来”。

相较于梅的自信态度，英国民众反应却相当分裂。在反对“脱欧”的民众看来，无论达成何种协议，“脱欧”都

必意味着英国经济大势已去。而在支持“脱欧”的民众看来，梅政府与欧盟达成的协议草案并不符合“脱欧派”选民的期望；甚至有网友仿制了一段名为《5秒钟读懂“脱欧”协议》的视频，整段视频就一句话——这不是“脱欧”！

25日，除英国外的欧盟27国领导人将在布鲁塞尔举行特别峰会，就英国“脱欧”最终协议进行磋商。即便进展顺利，“脱欧”协议还将面临英国和欧盟27国议会投票表决。

目前多数分析认为，这份“脱欧”协议草案将在英国议会遭遇强烈反对，并有可能导致英国最终“无协议脱欧”。一旦发生这种情况，英国和欧盟的贸易关系将退回到世界贸易组织框架内，这意味着此前英国所享受的一系列优惠政策均将结束。

“无协议脱欧”被公认为最糟糕情

况，可能对英国、欧盟以及全球经济构成风险。国际货币基金组织此前曾警告说，如果出现“无协议脱欧”情况，英国经济将陷入衰退。

自2016年初英国宣布举行“脱欧”公投起，英国经济就陷入了不确定性之中，两年来这种不确定性已经让英国经济付出了巨大代价。因此，在“脱欧”协议草案达成后，工商界一度曾欢呼雀跃，但另一方面却依然无奈地继续准备“无协议脱欧”应对方案。

“直到2018年11月，我们还不清楚是否会‘盲脱欧’，也没明确与欧盟的未来贸易关系。那么要让我们在2016年就想清楚我们将得到什么，似乎是种奢求。”一位网友在梅的社交账号下留言说。

(新华社伦敦11月25日电 记者杨晓静)